

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és közép-vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2007/C 268/10)

Támogatás száma: XA 176/07

Tagállam: Németországi Szövetségi Köztársaság

Régió: Freistaat Bayern

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Förderung des Einsatzes von Dorfhelferinnen, Betriebshelfern und Melkerhelfern

Jogalap:

Bayerisches Agrarwirtschaftsgesetz (BayAgrarWiG) vom 8. Dezember 2006

3 Zuwendungsbescheide an sozial tätige Dienstleistungsunternehmen

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve az adott vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege: 3,3 millió EUR a három, helyettesítési szolgáltatást nyújtó szolgáltató vállalkozás számára, az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében

Maximális támogatási intenzitás: 35 %-ig terjedhet

Engedélyezés időpontja: Engedélyezés évente

A program időtartama, illetve az egyedi támogatás kifizetése: 2013-as költségvetési év

A támogatás célja: A mező- és erdőgazdasági üzemekben a szociális szükséghelyzetek áthidalása főállású üzemi kisegítő valamint falusi ill. háztartási kisegítő szakemberek közvetítésével és igénybevételével.

Az állami támogatás szabályai szerinti jogalap: az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének b) pontja.

Érintett gazdasági ágazatok: Mezőgazdaság és erdőgazdálkodás: támogatott szolgáltatás

Hivatkozás: A (2006/C 319/01) keretszabályozás (179) bekezdése

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Bayerisches Staatsministerium für Landwirtschaft und Forsten
Referat B 1
Ludwigstr. 2
D-80539 München
Tel. (49-89) 2182-2222

Internetcím:

http://www.servicestelle.bayern.de/bayern_recht/recht_db.html?

[http://by.juris.de/by/gesamt/AgrarWiG_BY.](http://by.juris.de/by/gesamt/AgrarWiG_BY.htm#AgrarWiG_BY_rahmen)

[htm#AgrarWiG_BY_rahmen](http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/foerdkath.pdf)

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/foerdkath.pdf>

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/foerdev.pdf>

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/foerdmelk.pdf>

Egyéb információk: —

Támogatás száma: XA 177/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Dolenjske Toplice

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Ukrepri za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva in podeželja v Občini Dolenjske Toplice za programsko obdobje 2007-2013

Jogalap: Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v Občini Dolenjske Toplice za programsko obdobje 2007-2013

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A 2007-2013 közötti időszakban az eszközök átlagos éves összege 33 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges termeléssel foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásainál:

- a támogatható költségek 50 %-áig kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén,
- a támogatható költségek 40 %-áig egyéb térségekben történő beruházás esetén,

A program célja beruházások támogatása mezőgazdasági üzemek felújítása és mezőgazdasági termeléshez használt felszerelések megvásárlása érdekében, valamint beruházások segítése az állandó kultúrák, a talajjavítás és legelők kialakítása területén.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 100 %-áig,
- a mezőgazdasági üzem területén található termelési célú eszközökbe (mezőgazdasági épületek: gabonataroló, szénataroló kaptár, malom, fűrészmalom) történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 60 %-áig, kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén pedig azok 75 %-áig feltéve, hogy a befektetés nem eredményezi a mezőgazdasági üzem termelési kapacitásának növekedését,
- további támogatás nyújtható az épület kulturális örökségi jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzése miatt felmerülő többletköltségek 100 %-áig.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a folyó év mezőgazdasági termelését érintő biztosítási díjak közös finanszírozásáról szóló, a Szlovén Köztársaság kormánya által elfogadott rendeletnek megfelelően biztosítási díjak esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-áig nyújtható támogatás.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült támogatható költségek 100 %-áig.

5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- piackutatási tevékenységekkel, valamint terméktervezéssel és -kialakítással kapcsolatos költségek 100 %-áig, ideértve az eredetmegjelölések elismerése vagy a különleges tulajdonság tanúsítása iránt a megfelelő közösségi rendeletekkel összhangban benyújtott kérelem elkészítéséhez nyújtott támogatást,
- minőségbiztosítási programok, veszélyelemzésen és kritikus ellenőrzési pontokon alapuló rendszerek, követőrendszerek, az eredetiséggel és a forgalmazással kapcsolatos szabályok betartásának biztosítását szolgáló rendszerek, illetve környezetvédelmi ellenőrzési rendszerek bevezetésével kapcsolatos költségek, beleértve a képzési költségeket.

6. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz és fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz, honlapokhoz és tudományos ismeretek terjesztéséhez kapcsolódó költségek 100 %-áig.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályok hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK rendelet cikkeire és támogatható költségek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe: Občina Dolenjske Toplice, Zdraviliški trg 8, SLO-8350 Dolenjske Toplice

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200765&dhid=90765>

Egyéb információk: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő rendelkezés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

A települési szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

A felelős személy aláírása:

Goran Udovč

Dolenjske Toplice helység települési önkormányzatának vezetője

Támogatás száma: XA 178/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Tolmin

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Podpore programom razvoja podeželja v občini Tolmin 2007-2013

Jogalap: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Tolmin (III. poglavje)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege:

2007: 35 063 EUR

2008: 50 000 EUR

2009: 55 000 EUR

2010: 60 000 EUR

2011: 65 000 EUR

2012: 70 000 EUR

2013: 75 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges termeléssel foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásainál:

- a támogatható költségek 50 %-áig kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén, és

- a támogatható költségek 40 %-áig egyéb térségekben történő beruházás esetén,

- amennyiben a beruházás fiatal termelőket érint a gazdasági tevékenység megkezdésétől számított öt éven belül, a támogatási intenzitás 10 %-kal növelhető.

A program célja beruházások támogatása mezőgazdasági üzemek felújítása és mezőgazdasági termeléshez használt felszerelések megvásárlása érdekében, valamint beruházások segítése az állandó kultúrák, a talajjavítás és legelők kialakítása területén.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges támogatható költségek legfeljebb 100 %-áig,
- a mezőgazdasági üzem területén található termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 60 %-áig, kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén pedig azok 75 %-áig feltéve, hogy a befektetés nem eredményezi a mezőgazdasági üzem termelési kapacitásának növekedését,
- további támogatás nyújtható az épület kulturális örökségi jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzése miatt felmerülő többletköltségek 100 %-áig.

3. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a mezőgazdasági termelők és dolgozók oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz és fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz (katalógusok, honlapok), valamint a termelő vagy társa helyettesítéséhez vagy mezőgazdasági társulások létrehozásához kapcsolódó támogatható költségek 100 %-áig. A támogatás támogatott szolgáltatások formájában nyújtható a kedvezményezetteknek, és nem vonhat maga után közvetlen kifizetést.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályok hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK rendelet cikkeire és támogatható költségek: A vidékfejlesztési programok támogatásának odaítélésére Tolmin helységben alkalmazandó szabályok III. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Tolmin, Ulica padlih borcev 2, SLO-5220 Tolmin

Internetcím:

<http://www.obcina.tolmin.si/datoteka/934815ad542a4a7c5e8a2dfa04fea9f5>

Egyéb információk: A települési szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtható általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

A felelős személy aláírása:

Uroš Brežan

polgármester

Támogatás száma: XA 179/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Grosuplje

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Dodeljevanje pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Grosuplje za programsko obdobje 2007-2013

Jogalap: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Grosuplje za programsko obdobje 2007-2013

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 120 000 EUR

2008: 120 000 EUR

2009: 135 000 EUR

2010: 135 000 EUR

2011: 135 000 EUR

2012: 135 000 EUR

2013: 135 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges termeléssel foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai:

- a hátrányos helyzetű térségekben legfeljebb 50 %-ig,
- egyéb térségekben legfeljebb 40 %-ig.

A program célja beruházások támogatása mezőgazdasági üzemek felújítása és mezőgazdasági termelőeszközök megvásárlása érdekében, valamint beruházások segítése az állandó kultúrák, a talajjavítás és legelők kialakítása területén.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén 100 %-ig,

- termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén, ha azt kedvezőtlen helyzetű térségekben hajtják végre, a tényleges költségek 75 %-áig, egyéb területeken legfeljebb 60 %-áig, feltéve, hogy a befektetés nem eredményezi a mezőgazdasági üzem termelési kapacitásának növekedését,
 - további támogatás nyújtható az épület kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzésével kapcsolatos többletköltségek 100 %-áig.
3. Biztosítási díjak fizetése:
- az önkormányzat által nyújtott támogatás a biztosítási díjaknak az állami költségvetésből történő társfinanszírozásából származó összeg, és a termés, a termékek és az állatok betegség elleni biztosításához kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ának különbözete.
4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:
- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült támogatható költségek 100 %-áig,
5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:
- a támogatás a támogatható költségek 100 %-áig, támogatott szolgáltatások formájában nyújtható a kedvezményezettnek, és nem vonhat maga után közvetlen kifizetést.
6. Technikai segítségnyújtás:
- a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, harmadik felek által nyújtott helyettesítési és tanácsadási szolgáltatásokhoz, valamint fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz, és honlapokhoz kapcsolódó költségek 100 %-áig.
7. Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:
- a tényleges költségek 100 %-áig feltéve, hogy az áthelyezés csak a létező épületek lebontásával, elszállításával és későbbi újjraépítésével jár,
 - amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a mezőgazdasági termelő korszerűbb létesítményekhez jut, legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia az áthelyezés nyomán az adott létesítmények értékében bekövetkező növekedéshez; amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, a fenti hozzájárulásnak el kell érnie legalább az 55 %-os, kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig legalább 45 %-os mértéket,
 - amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a termelési kapacitás megnövekszik, a mezőgazdasági termelőnek legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia a kapacitásnövekedéshez kapcsolódó költségekhez; amennyiben fiatal mezőgazdasági termelő a kedvezményezett, a fenti hozzájárulásnak el kell érnie legalább az 55 %-os, kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig legalább 45 %-os mértéket.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályok hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása.

Hivatkozás az 1857/2006/EK rendelet cikkeire és támogatható költségek: A Grosuplje helységben a 2007-2013 közötti időszakban a mezőgazdaság megőrzése és fejlesztése érdekében nyújtott támogatás szabályai II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikk: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés. A forrásokat a mezőgazdasági üzemekben a növénytermesztés és állattenyésztés területén végzett beruházások céljára ítélik oda, kivéve a melegvérű lovak, baromfifélék és nyulak tenyésztését. Kedvezőtlen helyzetű térségekben támogatás nyújtható kiskérődzők tenyésztéséhez.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Grosuplje, Taborska c. 2, SLO-1290 Grosuplje

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200765&dhid=90769>

Egyéb információk: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő rendelkezés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

A települési szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

Támogatás száma: XA 180/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Metlika

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Podpore ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Metlika 2007-2013

Jogalap: Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja občini Metlika za programsko obdobje 2007-2013 (II. Poglavlje)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A 2007-2013 közötti időszakban az eszközök átlagos éves összege 40 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,

- a beruházás költségeinek 40 %-áig a kedvezőtlen helyzetű és egyéb térségekben.

A program célja beruházások támogatása mezőgazdasági üzemek felújítása és mezőgazdasági termelőeszközök megvásárlása érdekében, valamint beruházások segítése az állandó kultúrák és a talajjavítás területén.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén legfeljebb 100 %-ig,
- termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén 60 %-ig feltéve, ha a beruházás nem eredményezi a termelési kapacitás növekedését,
- további támogatás nyújtható a hagyományos anyagok beszerzésével kapcsolatos többletköltségek 100 %-áig.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- az önkormányzati támogatás a folyó év mezőgazdasági termelését érintő biztosítási díjak közös finanszírozásáról szóló, a Szlovén Köztársaság Kormánya által elfogadott rendeletnek megfelelően a termés és a termékek kedvezőtlen időjárási körülmények elleni, illetve az állatok betegség elleni biztosításához kapcsolódó díjak esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-át fedezi.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült támogatható költségek 100 %-áig.

5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- a mezőgazdasági termékek minőségének javításával kapcsolatban felmerülő tényleges költségek 100 %-áig; a támogatást támogatott szolgáltatások formájában nyújtják, közvetlen pénzfizetésre a mezőgazdasági termelők irányában nem kerül sor.

6. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a mezőgazdasági termelők és mezőgazdasági dolgozók oktatásához és képzéséhez, harmadik felek által nyújtott helyettesítési és konzultációs szolgáltatásokhoz, fórumok szervezéséhez, tudományos ismeretterjesztéshez, publikációkhoz, úgymint katalógusokhoz, és honlapokhoz kapcsolódó támogatható költségek 100 %-áig. A támogatás támo-

gatott szolgáltatások formájában nyújtható a mezőgazdasági termelők részére, és nem vonhat maga után közvetlen pénzfizetést.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályok hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2003. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK rendelet cikkeire és támogatható költségek: A Metlika helységben a 2007-2013 közötti időszakban a mezőgazdaság és a vidék megőrzése és fejlesztése érdekében nyújtott támogatás szabályai javasolt fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: alágazatok: állattenyésztés (szarvasmarha, sertés, juh, kecske, méhészet), növénytermesztés, állandó ültetvények (gyümölcsösök), kertészet

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Metlika, Mestni trg 24, SLO-8330 Metlika

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200764&dhid=90697>

Egyéb információk: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő rendelkezés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

Az önkormányzati szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmaza, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

Danica Puljak

az önkormányzat vezetője

Támogatás száma: XA 181/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Semič

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Semič

Jogalap: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Semič (II. poglavje)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 26 290 EUR

2008: 26 380 EUR

2009: 26 460 EUR

2010: 26 530 EUR

2011: 26 600 EUR

2012: 26 670 EUR

2013: 26 740 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges termeléssel foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai:

- a kedvezőtlen helyzetű térségekben az elszámolható költségek 50 %-áig,
- a támogatható költségek 40 %-áig egyéb térségekben történő beruházás esetén.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek korszerűsítése, valamint a legelők, a mezőgazdasági területek és a mezőgazdasági termeléshez való hozzáférés szabályozása.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 100 %-áig,
- a mezőgazdasági üzem területén található termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 60 %-áig, kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén pedig azok 75 %-áig, feltéve, hogy a befektetés nem eredményezi a mezőgazdasági üzem termelési kapacitásának növekedését,
- további támogatás nyújtható az épület kulturális örökségi jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzésével kapcsolatos többletköltségek 100 %-áig.

3. Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:

- a tényleges költségek 100 %-áig feltéve, hogy az áthelyezés csak a létező épületek lebontásával, elszállításával és későbbi újraépítésével jár; amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a mezőgazdasági

termelő korszerűbb létesítményekhez jut, legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia az áthelyezés nyomán az adott létesítmények értékében bekövetkező növekedéshez; amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, a fenti hozzájárulásnak el kell érnie legalább az 55 %-os, kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig legalább 45 %-os mértéket,

- amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a termelési kapacitás megnövekszik, a mezőgazdasági termelőnek legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia a kapacitásnövekedéshez kapcsolódó költségekhez; amennyiben fiatal mezőgazdasági termelő a kedvezményezett, a fenti hozzájárulásnak el kell érnie legalább az 55 %-os, kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig legalább 45 %-os mértéket.

4. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás

- az önkormányzati támogatás a folyó év mezőgazdasági termelését érintő biztosítási díjak közös finanszírozásáról szóló, a Szlovén Köztársaság Kormánya által elfogadott rendeletnek megfelelően a termés, a termékek és az állatok betegség elleni biztosításához kapcsolódó díjak esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-át fedezi.

5. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült tényleges költségek 100 %-áig.

6. Minőségi mezőgazdasági termékek előállításának ösztönzése:

- a mezőgazdasági termékek minőségének javításával kapcsolatban felmerülő tényleges költségek 100 %-áig; a támogatást támogatott szolgáltatások formájában nyújtják, közvetlen kifizetésre a mezőgazdasági termelők részére nem kerül sor.

7. Technikai segítségnyújtás:

- a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, helyettesítéshez és tanácsadáshoz, tapasztalatcserét lehetővé tevő fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, tudományos ismeretterjesztéshez, publikációkhoz, úgymint katalógusokhoz, és honlapokhoz kapcsolódó támogatható költségek 100 %-áig. A támogatás támogatott szolgáltatások formájában nyújtható a mezőgazdasági termelők részére, és nem vonhat maga után közvetlen pénzfizetést.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályok hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK rendelet cikkeire és támogatható költségek: A Semič helységben a 2007-2013 közötti időszakban a mezőgazdaság és a vidék megőrzése és fejlesztése érdekében nyújtott támogatás szabályai II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikk: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Semič, Štefanov trg 9, SLO-8333 Semič

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200765&dhid=90792>

Egyéb információk: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő rendelkezés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

A települési szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

Semič helység polgármestere

Ivan Bukovec